|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| A | **Type de location** :  🞏 Locataire  🞏 Sous-locataire  🞏 Propriétaire  🞏 Local professionnel | **A remplir obligatoirement par la gérance/propriétaire**  **DEPART** | | **DISTRIBUTION DU FORMULAIRE :**  ***A – Contrôle des habitants***  ***de la commune de départ***  ***B – Habitant***  ***C – Fournisseur d’énergie (S.I., autres)*** |
| **Epoux / Partenaire / Personne seule**  Familienhaupt oder Einzelperson - Capo famiglia o persona sola | | | **Epouse / Partenaire**  Ehefrau - Sposa | | |
| Nom  Familienname – Cognome | | |  | | |
| Nom de célibataire  Mädchenname - Cognome da ragazza | | |  | | |
| Prénom(s) ***:***Sexe :  Vorname(n) - Nome(i) Geschl. - Sesso | | | Prénom(s) :  Vorname(n) - Nome(i) | | |
| Né(e) le :  Geboren am - Nato(a) il | | | Née le  Geboren am - Nata il | | |
| \*Commune(s) d’origine :  Heimatort(e) - Comune(i) d’origine | | |  | | |
| Etat civil ***:***  Zivilstand - Stato civile | | |  | | |

**Enfant(s) mineur(s) vivant dans le ménage et compris dans la déclaration de départ**

Minderjährige oder andere Person(en) - Minorenni o altra(e) persona(e) vivente(i) con la famiglia

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Nom Prénom(s)  Familienname Vorname(n)  Cognome Nome(i) | Date de naissance  Geburtsdatum  Data di nascita | Lieu de naissance  Geburtsort  Luogo di nascita | \*Origine/Nationalité  Heimatort(e)  Origine(i) | Sexe  Geschl.  Sesso |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

**Adresse actuelle**

Rue N°chez

Strasse - Via Nr. - No bei - presso

Localité/Pays

Ort/Land - Località/Paese

|  |  |
| --- | --- |
| Date du départ : |  |

**Nouvelle adresse complète**

Neue Adresse - Nuovo indirizzo

Rue N° chez

Strasse - Via Nr. - No bei - presso

N° postal et localité/Pays

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Date : | Signature  Unterschrift - Firma | Timbre de la gérance ou  du propriétaire : |
| OBSERVATIONS : | |  |
| **La loi** impose à **chacun** l’obligation d’annoncer **personnellement** au contrôle des habitants : son arrivée - son départ - son changement d’adresse - tout événement d’état civil le concernant, dans les 8 jours | |  |
|  | |  |

ABC\_Bulletin\_départ\_gérance\_habitant\_2011\_version\_neutre\_AVDCH\_V5\_mars\_2012.docx